

## **ĐIỀU KIỆN GIAO DỊCH CHUNG**

### **MỞ TÀI KHOẢN**

1. Khách hàng đề nghị mở tài khoản phải điền đầy đủ và ký vào các mẫu đơn liên quan theo quy định của Ngân hàng.
2. Bất kỳ đề nghị mở tài khoản nào đều phải được sự chấp thuận của Ngân hàng.
3. Để mở tài khoản, khách hàng phải có số tiền gửi ban đầu tối thiểu là 2.000 USD hoặc tương đương.

### **TAM KHÓA, PHONG TỎA VÀ ĐÓNG TÀI KHOẢN**

4. Việc tạm khóa, phong tỏa và đóng tài khoản được quy định như sau:

#### 4.1. Tạm khóa Tài Khoản

- 4.1.1. Ngân hàng có quyền tạm khóa một phần hay toàn bộ số dư Tài Khoản trong các trường hợp sau:

- i) Theo Chỉ Thị hợp lệ bằng văn bản của Khách Hàng hoặc người đại diện hợp pháp của Khách Hàng;
- ii) Theo thỏa thuận trước bằng văn bản giữa Chủ Tài Khoản với Ngân Hàng;
- iii) Khi Chủ Tài Khoản có khoản nợ xấu hoặc trong tình trạng được xóa nợ;
- iv) Khi Tài Khoản đã được mở nhưng Khách Hàng vẫn chưa nộp đủ chứng từ mở tài khoản do Ngân Hàng quy định hoặc Khách Hàng không cung cấp thông tin bổ sung, thông tin cập nhật theo yêu cầu của Ngân Hàng để điều hành tài khoản theo quy định của pháp luật, của Tập Đoàn BPCE, các hiệp ước, cam kết quốc tế mà Ngân Hàng phải tuân thủ;
- v) Khi phát hiện có dấu hiệu gian lận, vi phạm pháp luật liên quan đến hoạt động thanh toán.
- vi) Các trường hợp khác theo quy định của Bản Điều Khoản và Điều Kiện Chung này bao gồm cả trường hợp Khách Hàng không cung cấp Thông Tin Cá Nhân theo yêu cầu hợp lý; và
- vii) Các trường hợp khác do pháp luật quy định.

- 4.1.2. Việc tạm khóa Tài Khoản sẽ chấm dứt khi (i) kết thúc thời hạn tạm khóa theo thỏa thuận giữa Chủ Tài Khoản (hoặc người đại diện hợp pháp của Chủ Tài Khoản) và Ngân Hàng; hoặc (ii) khi sự kiện để Ngân Hàng tạm khóa Tài Khoản chấm dứt; hoặc (iii) các trường hợp khác theo quy định pháp luật. Ngân Hàng có quyền từ chối việc tạm khóa Tài Khoản theo quy định của pháp luật.

#### 4.2. Phong tỏa Tài Khoản

- 4.2.1. Ngân Hàng có quyền phong tỏa một phần hay toàn bộ số dư Tài Khoản trong các trường hợp sau:

- i) Khi có quyết định hoặc yêu cầu bằng văn bản của cơ quan có thẩm quyền theo quy định của pháp luật;

ii) Khi phát hiện có nhầm lẫn, sai sót về chuyển tiền. Số tiền bị phong tỏa trên tài khoản không vượt quá số tiền bị nhầm lẫn, sai sót;

iii) Khi có tranh chấp đối với toàn bộ hay một phần số dư trên Tài Khoản hoặc có tranh chấp giữa các Đồng Chủ Tài Khoản;

iv) Các trường hợp khác theo quy định của pháp luật.

4.2.2. Việc phong tỏa Tài Khoản, tùy từng trường hợp, sẽ chấm dứt khi (i) kết thúc thời hạn phong tỏa; (ii) sự kiện để Ngân Hàng phong tỏa Tài Khoản chấm dứt; hoặc (iii) khi có quyết định hoặc yêu cầu bằng văn bản của người có thẩm quyền theo quy định của pháp luật; hoặc (iv) các trường hợp khác theo quy định pháp luật.

4.2.3. Ngân Hàng sẽ thông báo cho Khách Hàng bằng thư hoặc phương tiện điện tử về việc tài khoản thanh toán bị phong tỏa theo quy định pháp luật.

### 4.3. Đóng Tài Khoản

4.3.1. Ngân Hàng có quyền đóng Tài Khoản và thu hồi lại bất kỳ (các) séc và/hoặc sổ séc (nếu có) trong các trường hợp sau:

i) Số dư trên tài khoản bằng 0 (không) trong vòng 06 (sáu) tháng liên tục;

ii) Theo yêu cầu bằng văn bản của Chủ Tài Khoản và Chủ Tài Khoản đã thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ liên quan đến Tài Khoản;

iii) Khi Khách Hàng là cá nhân bị chết, mất tích hoặc mất năng lực hành vi dân sự;

iv) Trong trường hợp Khách Hàng vi phạm pháp luật hoặc vi phạm bất kỳ điều nào trong Bản Điều Khoản và Điều Khoản Chung này hoặc bất kỳ điều khoản và điều kiện nào khác được quy định riêng cho từng loại Tài Khoản cụ thể do Ngân Hàng xác định, bao gồm cả việc Khách Hàng không nộp đủ chứng từ bất kỳ do Ngân Hàng yêu cầu trong thời hạn 30 (ba mươi) ngày kể từ ngày của Đơn Mở Tài Khoản hoặc một thời hạn khác do Ngân Hàng quy định tùy từng thời điểm nhằm (i) mở Tài Khoản, và; (ii) để điều hành Tài Khoản phù hợp với Bản Điều Khoản và Điều Khoản Chung này, các quy định của pháp luật, các điều ước, cam kết quốc tế mà Ngân Hàng phải tuân thủ;

v) Ngân Hàng vào bất kỳ thời điểm nào có toàn quyền đóng bất kỳ Tài Khoản nào theo quy định của pháp luật, các điều ước, cam kết quốc tế mà Ngân Hàng phải tuân thủ, theo hợp đồng và các thỏa thuận giữa Ngân Hàng và Khách Hàng tại từng thời điểm, nếu có và Ngân Hàng sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào về việc này. Trường hợp đóng một Tài Khoản cụ thể thì các Tài Khoản khác hoặc dịch vụ sẽ tiếp tục được điều chỉnh bởi Bản Điều Khoản và Điều Khoản Chung này và quy định tại các Ủy Nhiệm có liên quan;

vi) Các trường hợp khác theo quy định của Bản Điều Khoản và Điều Khoản Chung này, theo pháp luật quy định, và các điều ước, cam kết quốc tế mà Ngân Hàng phải tuân thủ.

Ngân Hàng sẽ thông báo cho Khách Hàng bằng thư hoặc phương tiện điện tử - gửi về địa chỉ/hộp thư điện tử mới nhất của Khách Hàng mà Ngân hàng biết - về việc Tài Khoản đã đóng theo quy định của pháp luật. Sau khi Tài Khoản được đóng, số dư còn lại trên Tài Khoản (sau khi trừ đi các khoản phí Ngân Hàng) sẽ được chi trả theo yêu cầu của Khách Hàng hoặc theo quyết định của người có thẩm quyền theo quy định của pháp luật, hoặc bằng bất kỳ cách thức nào Ngân Hàng cho là phù hợp.

4.3.2. Ngân Hàng, tùy theo sự xem xét của mình, vì lý do an toàn và để bảo vệ quyền lợi cho Khách Hàng, có thể ngưng hoạt động của Tài Khoản trong trường hợp Tài Khoản đó không có giao dịch ghi nợ nào trong thời gian 24 (hai mươi bốn) tháng (“Tài Khoản Không Hoạt Động”). Các quy định sau sẽ được áp dụng đối với Tài Khoản Không Hoạt Động:

i) Trong khoảng thời gian không hoạt động của Tài Khoản Không Hoạt Động, Khách Hàng đồng ý rằng Ngân Hàng được quyền tạm ngưng việc cấp Bản Sao Kê Tài Khoản và áp dụng một khoản phí theo biểu phí hiện hành của Ngân hàng cho Tài Khoản Không Hoạt Động đó, cho đến khi Ngân Hàng nhận được Chi Thi hợp lệ từ Khách Hàng để kích hoạt lại tài khoản. Quy định này căn cứ vào chính sách của Ngân Hàng về việc không cung cấp bản sao kê trong những chu kỳ không có giao dịch nào được thực hiện;

ii) Nếu không có giao dịch ghi nợ nào phát sinh từ Tài Khoản Không Hoạt Động trong 12 (mười hai) tháng tiếp theo thì Tài Khoản Không Hoạt Động sẽ chuyển sang trạng thái “Tài Khoản Không Giao Dịch”. Ngân Hàng sẽ tiếp tục tạm ngưng mọi giao dịch và áp dụng một khoản phí theo biểu phí hiện hành của Ngân Hàng đối với các Tài Khoản Không Giao Dịch đó cho đến khi số dư bằng 0 (không) và Ngân Hàng sẽ tự động đóng Tài Khoản Không Giao Dịch đó mà không cần thông báo gì thêm.

4.3.3. Vì lý do an toàn và bảo vệ lợi ích của Khách Hàng, Ngân Hàng sẽ ngừng cung cấp sản phẩm, dịch vụ và đóng các tài khoản hiện có của Khách Hàng khi Khách Hàng không có bất kỳ giao dịch nào phát sinh trên toàn bộ các tài khoản trong vòng 12 (mười hai) tháng liên tục và các tài khoản này có số dư bằng không tại thời điểm đóng tài khoản (“Khách Hàng Hoàn Toàn Không Có Giao Dịch”).

### **QUẢN LÝ HOẠT ĐỘNG CỦA TÀI KHOẢN**

5. Giao dịch rút tiền mặt phải có tiền mặt vào thời điểm rút tiền. Ngân hàng chúng tôi luôn cố gắng đáp ứng nhu cầu của khách hàng. Tuy nhiên, trong trường hợp thiếu tiền mặt, Ngân hàng bảo lưu quyền thực hiện thanh toán bằng hình thức chuyển khoản.
6. Khách hàng cam kết với Ngân hàng rằng Khách hàng sẽ quản lý tài khoản của mình theo đúng quy định của luật pháp nước Cộng hòa xã hội Chủ nghĩa Việt Nam, kể cả quy định về quản lý ngoại hối theo đó nghiêm cấm việc mua hàng hóa hoặc dịch vụ tại Việt Nam bằng bất kỳ loại tiền nào ngoài đồng Việt Nam, ngoại trừ trong những trường hợp đặc biệt.
7. Ngân hàng chỉ đóng vai trò là đại lý thu hộ của Khách hàng đối với những khoản tiền gửi tại Ngân hàng để nhờ thu. Trong trường hợp có khoản tiền không được trả hoặc được trả nhưng không đủ số tiền ghi có, Ngân hàng sẽ truy đòi Khách hàng đối với số tiền đã ghi có. Trong tất cả các trường hợp



- nhờ thu, nếu Ngân hàng phải chịu bất kỳ khoản phí nào thì khoản phí đó sẽ được ghi nợ vào tài khoản của Khách hàng.
8. Lệnh thanh toán được đưa ra dưới dạng văn bản in do Ngân hàng cung cấp. Ngân hàng có thể toàn quyền quyết định từ chối thực hiện/thanh toán bằng hình thức khác. Nếu Ngân hàng đồng ý thực hiện những lệnh thanh toán đó bằng hình thức không theo quy định của Ngân hàng, thì Ngân hàng sẽ coi như, và khách hàng đồng ý rằng việc thanh toán đó được thực hiện theo điều kiện cụ thể của Ngân hàng liên quan đến giao dịch Chuyển tiền và Rút tiền mặt và những chi phí phải trả liên quan, theo mẫu in sẵn của Ngân hàng.
  9. Khách hàng phải giữ nguyên mẫu chữ ký theo mẫu đã được đăng ký với Ngân hàng. Ngân hàng sẽ không thực hiện thanh toán cho những lệnh thanh toán mà chữ ký có thay đổi nhưng chưa được đăng ký đầy đủ hoặc chỉ có chữ ký nháy.
  10. Ngân hàng không cho phép thấu chi đối với bất kỳ tài khoản nào nếu không được Ngân hàng thu xếp và chấp thuận trước.
  11. Trong trường hợp Ngân hàng chấp thuận cho thấu chi một tài khoản nào đó, Khách hàng phải trả lãi trên số dư ghi nợ hàng ngày theo lãi suất áp dụng do Ngân hàng quy định đối với những tài khoản thấu chi cộng với lãi suất biên mà Ngân hàng có thể quy định trong từng thời điểm, cùng với khoản lãi tối thiểu áp dụng đối với tài khoản được thấu chi trong tháng, được tính trên cơ sở hàng ngày và mỗi năm có 365 ngày với quyền tính lãi kép.
  12. Ngân hàng có thể tự quyết định việc yêu cầu đóng tài khoản nếu tài khoản đó được mở không đúng quy định hợp lệ. Khách hàng sẽ nhận được thông báo về dự định đó của Ngân hàng và bất kỳ thông báo nào buộc phải gửi tới khách hàng sẽ được xem là gửi đầy đủ qua đường bưu điện hoặc gửi thư tay tới địa chỉ bưu điện mới nhất mà Khách hàng xác nhận bằng văn bản với Ngân hàng.
  13. Vì mục đích kiểm toán, Ngân hàng sẽ gửi thư xác nhận kèm bảng sao kê đến tất cả các Khách hàng tới địa chỉ mà Ngân hàng được cập nhật mới nhất bằng văn bản bởi Khách hàng.
  14. Khách hàng cần lưu ý thông báo bằng văn bản cho Ngân hàng ngay khi có bất kỳ thay đổi nào về địa chỉ, nghề nghiệp hoặc thông tin cá nhân nào khác.
  15. Với những tài khoản có số dư trung bình dưới 2.000 USD trong tháng thì Ngân hàng có thể áp dụng mức phí dịch vụ theo biểu phí của Ngân hàng (có thể được điều chỉnh trong từng thời kỳ).
  16. Khách hàng phải bảo đảm và cam kết rằng Ngân hàng không phải chịu bất kỳ và tất cả những mất mát, chi phí, nợ nần, thiệt hại hay hậu quả nào khác có thể phát sinh hoặc gây ra từ việc Ngân hàng cấp tín dụng và tiện ích ngân hàng cho Khách hàng hoặc thực hiện bất kỳ dịch vụ ngân hàng nào cho Khách hàng, bao gồm cả việc phát hành thư tín dụng và phải bồi hoàn cho Ngân hàng khi có bất kỳ yêu cầu thanh toán mất mát, chi phí, nợ nần và thiệt hại nào mà Ngân hàng có thể phải chịu vì lý do đó, đồng thời phải đứng ra và bảo vệ cho bất kỳ vụ kiện nào mà Ngân hàng gặp phải liên quan đến

việc thực hiện dịch vụ nói trên, trên cơ sở Khách hàng phải tự chịu các khoản phí và chi phí liên quan.

17. (a) Ngân hàng được ủy quyền mở thêm một tài khoản nữa trong sổ sách của mình dưới tên của Khách hàng được chỉ định là "Tài khoản vãng lai/Tài khoản séc" hoặc "Tài khoản ứng trước" hoặc các tài khoản loại khác và bằng loại tiền mà Ngân hàng xét thấy hợp lý và theo các điều khoản và điều kiện mà Ngân hàng có thể áp dụng với bất kỳ tài liệu nào khác hoặc liên quan đến hoạt động của tài khoản hoặc những tài khoản đó và Ngân hàng có thể ghi nợ trên đó, mà không cần tham khảo ý kiến hay thông báo thêm cho Khách hàng, một khoản tiền bằng hoặc ít hơn số nợ của Khách hàng liên quan đến tất cả những khoản vay, ứng trước và các phí dịch vụ khác được cấp cho Khách hàng theo yêu cầu của Khách hàng cũng như tất cả những khoản phí hoa hồng, lệ phí và phí mà Ngân hàng được quyền nhận với tư cách là đơn vị cung cấp dịch vụ Ngân hàng và bất kỳ khoản tiền nào khác mà Khách hàng có trách nhiệm phải trả.
- (b) Trong trường hợp Ngân hàng ghi có vào tài khoản của Khách hàng hoặc trường hợp liên quan đến bất kỳ công cụ thanh toán nào có tính chất tương tự được gửi đến Ngân hàng để nhờ thu, thì khoản ghi có đó sẽ được tính là khoản ứng trước cho Khách hàng cho đến khi Ngân hàng nhận được và tiếp tục được quyền giữ lại khoản thanh toán bằng tiền mặt trên thực tế liên quan đến những công cụ đó.
- (c) Khách hàng bảo đảm xác minh tính chính xác của mỗi bản sao kê tài khoản và những tờ séc hoặc chứng từ đi kèm nếu nhận được từ Ngân hàng và thông báo cho Ngân hàng trong vòng bảy (7) ngày kể từ ngày nhận được bất kỳ khoản chênh lệch, thiếu hoặc ghi nợ không đúng được thực hiện hoặc những thông tin không chính xác hoặc bút toán sai vào tài khoản được sao kê, đồng thời đảm bảo rằng vào cuối thời hạn bảy (7) ngày nói trên, tài khoản duy trì tại Ngân hàng sẽ là bằng chứng đầy đủ mà không cần chứng minh gì thêm, ngoại trừ trường hợp có bất kỳ thông báo nào về trường hợp sai sót hoặc bất kỳ khoản thanh toán nào được thực hiện cho những yêu cầu ký hậu giả mạo hoặc trái phép, tài khoản và những bút toán liên quan được xem là chính xác, và trừ trường hợp được quy định trên đây, Ngân hàng sẽ không chịu trách nhiệm đối với tất cả những trường hợp khiếu nại nào liên quan đến tài khoản.
18. Mỗi một quyền lợi, quyền hạn và khoản bồi thường nào Ngân hàng có được theo quy định tại bản Hợp đồng này được tính là bổ sung cùng với tất cả những quyền lợi, quyền hạn và các khoản bồi thường khác mà Ngân hàng có được theo bất kỳ Hợp đồng nào khác vào bất kỳ thời điểm nào hoặc vì bất kỳ điều khoản bảo đảm, quy chế hoặc quy định của luật pháp, đạo đức và chính sách công cộng nào khác. Ngân hàng có thể thực hiện quyền xiết nợ với tư cách là một Ngân hàng hoặc quyền bù đắp liên quan đến bất kỳ nghĩa vụ nào của Khách hàng đối với Ngân hàng theo cách thức như trong trường hợp nghĩa vụ đó không có bảo đảm và có quyền xiết nợ đối với tất cả các tài sản hoặc tài sản bảo đảm của Khách hàng thuộc quyền sở hữu của Ngân hàng hoặc được lưu ký tại Ngân hàng để bảo quản hoặc nhằm mục đích khác. Tất cả những khoản dư có, cho dù bằng đồng Việt Nam, Đô



la Mỹ hay bất kỳ đồng tiền nào khác trên tất cả các tài khoản đứng tên Khách hàng đều có thể được Ngân hàng sử dụng để thanh toán cho bất kỳ khoản nợ nào đối với Ngân hàng dưới bất kỳ hình thức nào và vào bất kỳ thời điểm nào khi đáo hạn hoặc khi Ngân hàng có thể nắm giữ làm tài sản bảo đảm cho bất kỳ khoản nợ bất ngờ hoặc nợ sau này của Khách hàng đối với Ngân hàng. Bất kỳ trường hợp chậm hoặc không thực hiện hoặc trì hoãn nào của Ngân hàng trong việc thực hiện bất kỳ quyền lợi, quyền hạn hoặc quyền bồi thường nào sẽ không được xem là Ngân hàng khước từ quyền lợi, quyền hạn hay quyền được bồi thường đó và bất kỳ trường hợp thực hiện một quyền duy nhất hoặc một phần quyền lợi, quyền hạn hay quyền được bồi thường nào sẽ không ngăn cản Ngân hàng trong việc thực hiện bất kỳ quyền bổ sung liên quan nào; và mỗi một quyền lợi, quyền hạn hoặc quyền được bồi thường nào của Ngân hàng sẽ có hiệu lực thi hành cho đến khi quyền lợi, quyền hạn hoặc quyền được bồi thường đó được khước từ cụ thể theo một công cụ bằng văn bản do Ngân hàng thực thi.

19. Ngân hàng có quyền tiết lộ bất kỳ thông tin nào liên quan đến tài khoản, những tài khoản, khoản tín dụng và tất cả những dịch vụ ngân hàng khác của Khách hàng, bất kỳ vấn đề gì liên quan hay nhìn chung có liên quan đến Khách hàng cho người tra cứu thông tin mà Ngân hàng xét thấy cần hoặc cần thiết trong từng thời kỳ.
20. Nếu theo bất kỳ luật pháp hoặc chỉ thị, quy chế, thông tư, lệnh hoặc quyết định nào khác, cho dù có hiệu lực thi hành theo luật hay không, Ngân hàng buộc phải thực hiện bất kỳ biện pháp nào hoặc không được thực hiện bất kỳ biện pháp nào, cho dù biện pháp đó là gì (bao gồm, nhưng không hạn chế, tất cả việc thực thi hoặc sửa đổi giấy tờ, tài liệu hoặc kỳ hạn thanh toán, mở hoặc đóng tài khoản hoặc quy đổi tiền tệ), Ngân hàng theo đây có quyền không hủy ngang trong việc thực hiện hoặc không thực hiện bất kỳ biện pháp nào nói trên và Khách hàng phải bồi đầy đủ cho Ngân hàng đối với bất kỳ khoản phí, thua lỗ, chi phí hoặc mất mát nào mà Ngân hàng phải chịu.
21. Khách hàng bảo đảm rằng
  - (i) tất cả những thỏa thuận và tài liệu mà Khách hàng thực hiện hoặc do Khách hàng gửi đến cho Ngân hàng là hợp pháp, hợp lệ, ràng buộc và có hiệu lực thi hành đối với Khách hàng và các bên khác có liên quan.
  - (ii) Khách hàng đã xin ý kiến chấp thuận, giấy phép, thẩm quyền, cấp phép và phê duyệt cần thiết theo quy định của pháp luật hoặc theo chỉ thị, điều lệ, luật lệ, nghị định, quyết định, pháp lệnh, thông tư hoặc văn bản khác, dù có hiệu lực pháp lý hay không, liên quan đến việc thực thi hoặc thực hiện bất kỳ quyền hoặc nghĩa vụ nào của Khách hàng đối với Ngân hàng và rằng việc thực thi hoặc thực hiện đó sẽ không trái với bất kỳ luật pháp hay chỉ thị hay công cụ nào nói đến trên đây; và
  - (iii) tất cả những khoản tiền ghi có hoặc gửi vào tài khoản của Khách hàng đều có nguồn gốc hợp pháp.



22. (a) Bất kỳ mâu thuẫn nào phát sinh từ hoặc có liên quan đến những thỏa thuận này, bất kỳ thỏa thuận nào hay dịch vụ ngân hàng nào hoặc bất kỳ vấn đề tài chính hay thương mại nào phát sinh giữa Ngân hàng với Khách hàng sẽ được gửi đến Trung tâm trọng tài kinh tế Việt Nam trừ phi (a) (đối với một thỏa thuận, thỏa thuận cung cấp dịch vụ hoặc vấn đề hoặc giao dịch thương mại, hoặc tài chính nhất định) có quy định khác bằng văn bản; hoặc (b) theo quy định dưới đây.
- (b) Trong chừng mực Ngân hàng xét thấy rằng những quy tắc áp dụng đối với việc phân xử trọng tài đó không hợp lý hoặc không tồn tại vì mục đích của tranh chấp hoặc một phần tranh chấp liên quan, Ngân hàng có thể, trong chừng mực mà luật pháp nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam ("Việt Nam") cho phép (như được sửa đổi trong từng thời kỳ), quyết định áp dụng quy tắc phân xử trọng tài của Ủy ban Liên hiệp quốc về Luật Thương mại Quốc tế (UNCITRAL) (như được sửa đổi trong từng thời kỳ), bao gồm cả những quy tắc áp dụng đối với việc lựa chọn, bổ nhiệm hoặc thay thế trọng tài.
- (c) Trong chừng mực mà luật pháp Việt Nam cho phép, như được sửa đổi trong từng thời kỳ, Ngân hàng có thể quyết định gửi tranh chấp đến Trung tâm trọng tài quốc tế Singapore và việc phân xử đó sẽ chịu sự điều chỉnh của quy tắc trọng tài UNCITRAL (như được sửa đổi trong từng thời kỳ).
- (d) Khách hàng đồng ý rằng Ngân hàng có thể quyết định một phân xử bất kỳ được thực hiện bằng tiếng Anh, tiếng Pháp hay tiếng Việt Nam và có thể lựa chọn địa điểm và cấp độ (Nhà nước, Tỉnh, địa phương hoặc quận hạt) tòa án nơi giải quyết tranh chấp.
23. Những điều kiện này, toàn bộ các hợp đồng cấp tín dụng hoặc hợp đồng cung cấp dịch vụ ngân hàng khác và tất cả những quyền lợi và trách nhiệm thương mại và tài chính nói chung và những vấn đề khác phát sinh giữa Ngân hàng và Khách hàng sẽ được hiểu theo và được điều chỉnh bởi:
- (i) luật pháp nước Cộng hòa Pháp như được sửa đổi trong từng thời kỳ, với điều kiện và trong chừng mực luật pháp nước Việt Nam cho phép (như được sửa đổi trong từng thời kỳ) hoặc (nếu không được pháp luật cho phép)
- (ii) luật pháp nước Việt Nam (như được sửa đổi trong từng thời kỳ) với sự bổ sung của luật pháp nước Cộng hòa Pháp (như được sửa đổi trong từng thời kỳ), trong chừng mực Ngân hàng xét thấy luật pháp nước Việt Nam không quy định rõ ràng và đầy đủ đối với tình huống liên quan và trong chừng mực tuân thủ theo luật pháp nước Việt Nam (như được sửa đổi trong từng thời kỳ) hoặc (nếu không được pháp luật cho phép);
- (iii) luật pháp nước Việt Nam (như được sửa đổi trong từng thời kỳ).
24. Tất cả những khoản phí và chi phí mà Ngân hàng phải chịu, trên cơ sở hợp lý, khi làm theo ý kiến tư vấn của các chuyên gia tư vấn của Ngân hàng liên quan đến bất kỳ vấn đề nào mà Ngân hàng cần phải làm hoặc thực hiện theo hợp đồng này sẽ được tính vào tài khoản của Khách hàng và Ngân hàng có thể ghi nợ vào tài khoản của Ngân hàng đối với những khoản phí và chi phí đó.

25. Tất cả những thông báo, yêu cầu, bản kê sao tài khoản, bị hủy bỏ, chứng từ và bất kỳ tài liệu nào khác liên quan đến địa chỉ mới nhất của Khách hàng được thông báo tới Ngân hàng bằng văn bản trong từng thời kỳ sẽ được coi là đã được gửi tới Khách hàng vào ngày sau ngày gửi văn bản qua đường bưu điện, trừ phi phải gửi trả lại cho Ngân hàng do không gửi được.
26. Tôi/Chúng tôi đảm bảo rằng Hợp đồng này và tất cả những hợp đồng dịch vụ ngân hàng và dịch vụ khác với những giao dịch thương mại với tư cách là một tổ chức/chủ thể thương mại và rằng Tôi/Chúng tôi không có quyền được nhận bất kỳ đặc quyền hay quyền được miễn trách nào theo hoặc liên quan đến hợp đồng này, hoặc liên quan đến bất kỳ hợp đồng cấp tín dụng hoặc hợp đồng dịch vụ ngân hàng nào với quý Ngân hàng.
- Trên cơ sở không mâu thuẫn với tính nhất quán của những quy định trên đây, chúng tôi khước từ, trên cơ sở không hủy ngang, bất kỳ quyền lợi nào mà chúng tôi được hoặc có thể được hưởng sau này.
27. Mỗi quy định trong Hợp đồng này cấu thành một quy định và thỏa thuận độc lập, có tính ràng buộc chung và riêng. Nếu bất kỳ điều khoản nào của Hợp đồng này hoặc thỏa thuận hoặc tài liệu khác được Khách hàng ký kết tham gia trong thời điểm hiện tại hoặc trong tương lai được xem là bất hợp pháp, không hợp lệ, không có hiệu lực thi hành hoặc không ràng buộc về mặt pháp lý theo quy định của luật pháp nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam, thì những thỏa thuận hoặc tài liệu đó sẽ được tách ra khỏi Hợp đồng này mà không ảnh hưởng đến tính hợp lệ, hiệu lực pháp lý hay hiệu lực ràng buộc của những quy định khác hoặc phần quy định khác của Hợp đồng này.
28. Ngân hàng bảo lưu quyền bổ sung, điều chỉnh, thay đổi, hủy bỏ và giảm bớt bất kỳ hoặc toàn bộ Điều kiện giao dịch chung trên đây vào bất kỳ thời điểm nào tùy theo quyết định của mình mà không cần báo trước hay gửi bất kỳ thông báo nào tới khách hàng của Ngân hàng.